

O H L A S Y

VDÁVA OBECNÝ ÚRAD TERŇA

Vážení občania, milá mládež!

Dovoľte mi, aby som vás informoval o dianí v obci a o našich plánoch do konca roka. Uplynulé obdobie bolo nabité mnohými udalosťami a akciami. Hneď začiatok júla vyskúšal naše schopnosti pri organizovaní Krajskej súťaže v hasičskom športe, ktorú sme mali česť organizovať za Prešovský okres. Ďalej pri spoluorganizovaní projektu cezhraničnej spolupráce medzi farnosťou Terňa a farnosťou Grynwald v Poľsku. Z ďalších spoločenských akcií, ktoré sme pre vás v tomto období pripravili, spomeniem III. Terniansky jarmok, ktorý si už získal svojich skálnych priaznivcov a tešil sa príjemnému počasiu a dobrej nálade účastníkov. Zdá sa, že Terniansky jarmok sa stáva tradičným miestom stretávania Terňančanov a ich hostí na sklonku leta pri dobrej hudbe a varení slivkového lekváru. V sobotu pred jarmokom sa uskutočnili oslavy 90. výročia znovu-obnovenia DHZ v Terni. Aj táto akcia mala pekný priebeh a vďaka pamätníkom sme si na nej mohli pospomínať na históriu hasičského života v Terni.

Mnohých nás znepokojuje situácia s lekárňou v našej obci. Žiaľ, nájomník nerešpektuje ani právoplatné rozhodnutie súdu na vypratanie priestorov a ďalej odmieta odovzdať priestory obci. Spolupracujeme na celej záležitosti



s okresným súdom a snažíme sa o jej čo najrýchlejšie uzavretie legálnou cestou.

Leto sme sa snažili využiť aj na rôzne práce a projekty. Začali sme s výstavbou chodníka na Čergovskej a Záhradnej ulici, ktoré chceme ukončiť do konca roka. To isté platí o zástavke SAD na Čergovskej ulici. Tieto práce realizujú šiesti zamestnanci v rámci projektu podporeného z Európskeho sociálneho fondu s názvom Tvorba nových pracovných miest a traja pracovníci zamestnaní vďaka príspevku UPSVAR Prešov na podporu zamestnanosti podľa §50j. Na prácach spolupracujú aj zamestnanci obce a účastníci aktivačných prác. Nadalej prebieha aj výroba zámkovej dlažby a betónových výrobkov.

Správa a údržba ciest Prešovského samosprávneho kraja zrealizovala rekonštrukciu časti poškodenej cesty III. triedy na Čergovskej ulici. Sme radi, že sa tento úsek podarilo realizovať spolu s chodníkom k spokojnosti väčšiny z nás. Vďaka patrí vedeniu PSK a SÚC, že na túto opravu vyčlenili potrebné finančné zdroje. Dúfame len, že PSK bude v najbližšom období pokračovať v opravách svojej cesty na Hlavnej ulici. V jeseni plánujeme opraviť cesty na Južnej, Záhradnej a Cintorínskej ulici a vstup do areálu materskej škôlky. Budúci rok plánujeme pokračovať v opravách ciest hlavne cesty v Babinom Potoku, Hradisku a niektorých úsekoch ciest v Terni.

Ing. Juraj Senderák, starosta obce

Zo zasadnutí OZ a práce OcÚ

- Na základe pribúdajúcich žiadostí o nájomné byty poslanci OZ schválili výstavbu tretej 6 b.j.. Žiadosť o úver zo ŠFRB a dotáciu z MDVaRR SR chceme podať do konca februára 2014.
- Poslanci taktiež schválili podanie žiadosti o finančný príspevok na projekt podpory zamestnanosti a vytvorenie nových pracovných miest pre znevýhodnených uchádzačov na trhu práce.
- Poslanci rozhodli o uskutočnení verejného obstarávania na zateplenie budovy OcÚ. V prípade, že najlepšia ponuka bude vyhovovať finančným možnostiam rozpočtu, pristúpime k jeho realizácii ešte tento rok.

Deväťdesiatročný ternianski hasiči v plnej zbroji

Okrúhle jubileá sa patrí osláviť. Dobrovoľný hasičský zbor v Terni má 90 rokov, teda bol založený v roku 1923. Jeho zakladateľom bol miestny notár Emil Schütz a veliteľom hasičského zboru bol Ľudovít Majerník.

Po Emilovi Schützovi ďalšími predsedami boli: Andrej Pastirčák, František Bartek, Mikuláš Kivader, Július Lipka ml. Súčasným predsedom je Peter Senderák. Veliteľmi DHZ boli: Ľudovít Majerník, František Bartek, Imrich Senderák, Július Hajtol, Stanislav Tkáč, Dušan Stašík, Dávid Kivader a v súčasnosti je veliteľom Martin Vavreec.



Slávnosť 90. výročia založenia DHZ v Terni sa konala 7. septembra a začala sv. omšou vo farskom kostole, ktorú celebroidal kaplán Hasičských a záchranných zborov Mgr. Marcel Senderák, koncelebrantom a kazateľom bol terniansky farár Mgr. Imrich Revák. Nasledoval slávnostný sprievod na futbalové ihrisko, aby sa tu uskutočnila súťaž v hasičskom športe o Pohár starostu obce Terňa. Pri nástupe súťažiacich vystúpili členky Mažoretského klubu Flowers z Prešova pod vedením Mgr. Miroslavy Stredňákovovej. Hlásenie o slávnostnom nastúpení súťažných družstiev starostovi obce podal tajomník DHZ v Terni Marián Mikolaj. Súťaž otvoril starosta obce Ing. Juraj Senderák a s povzbudzujúcimi slovami sa prihovarila riaditeľka Okresného výboru Dobrovoľnej požiarnej ochrany Mgr. Mária Humeňanská a ďalší vzácní hostia. Moderátorom celého podujatia bol bývalý riaditeľ OV DPO Štefan Mikolaj.



Slniečny deň plný zdravej súťaživosti priniesol tieto výsledky: kategória „ženy“: 1. Gregorovce, 2. Terňa, 3. Jarovnice, 4. Šarišské Bohdanovce, 5. Šarišské Michaľany, 6. Kendice, 7. Svinia. Kategória „muži“: 1. Kendice, 2. Šarišská Poruba, 3. Veľký Slivník, 4. Terňa, 5. Hermanovce, 6. Jarovnice, 7. Bertotovce atď. Pohár starostu obce Terňa toho roku v ženskej kategórii putoval do Gregoroviec a v mužskej kategórii do Kendíc. Starosta obce a hasičská „generalita“ mali plné ruky práce. Poháre a diplomy prevzali všetci, ktorí si to podľa prísnych pravidiel zaslúžili. Boli odovzdané aj pozdravné listy a ocenenia DPO členom a funkcionárom, ktorí majú za posledné roky veľký podiel na rozvoji hasičstva v Terni. Uznanie bolo vyslovené aj ženám DHZ Terňa, ktoré už trikrát reprezentovali Prešovský kraj na Majstrovstvách SR v hasičskom športe. OcÚ pri príležitosti okrúhleho výročia DHZ vydal 50-stránkovú publikáciu, ktorú zostavili Ria Oravcová, Michaela Mikolajová a Tomáš Majerník.

Naši hasiči v poslednom desaťročí mali mnoho výjazdov s hasičskou technikou aj do iných obcí. Odstraňovali tiež škody po veternej smršti v r. 2009, inokedy prebýjali upchaté kanalizačné potrubia, riešili problémy s nedostatkom pitnej vody v okolitých dedinách atď.

Vážme si prácu členov DHZ, lebo neraz riskujú svoje zdravie, aby zabránili veľkým materiálnym škodám a neraz ochraňujú aj životy obyvateľov.

Spracoval: T. Majerník

Terniansky jarmok na jednotku

Toho roku sa 8. septembra na nádvorí Obecného úradu v Terni uskutočnil už 3. Terniansky jarmok. Po zaznení tónov hudobnej skupiny Šarišské parobci starosta Terne Ing. Juraj Senderák otvoril toto pozoruhodné podujatie. Postupne sa celé nádvorie zmenilo akoby na veľké mravenisko. Súkromní podnikatelia ponúkali tovar od výmyslu sveta a v ovzduší sa vznášala vôňa najrôznejších dobrôt. Pracovníci BIT STEK ponúkali pečenú krkovičku, grilované mäso a klobásy. Pri varení slivkového lekváru v historickom kotle s miešačkou v ruke sme videli pani Elenú Platkovú, ba i pána starostu.



Viktória Imrichová vystavovala vlastnoručne utkané koberce. Povedala: „Reštaurujem aj starobylé kolovrátky, váhy, komody a kochám sa v tom. Stačí sa toho dotknúť a cítite pohladenie na duši.“ Rezbár S. Brincko z Gregoroviec pred zrakmi divákov zhotovoval podložky pod poľovnícke trofeje. Včelí med, medovinu, propolisovú tinktúru ponúkal M. Senderák a Ing. M. Olejár. V stánku A. Pirohovej sme obdivovali prútené kazety, stojany na kvety, tácky na koláče a tiež smútočné kytice.

Mnohí návštevníci si kúpili výrobky od spodného prádla až po zimné odevy od firmy Susane s.r.o. z Bardejova, ktorú vedie Ing. Zuzana Konfederáková. Deti mali možnosť preveriť si tvorivé schopnosti pri vytváraní pieskovaných obrázkov, čo im umožnila firma VKUS z Košíc.

Jarmoky sú vždy príležitosťou na stretnutia starých známych, na nadväzovanie nových známostí, kamarátstiev. A čo tak kúpiť si bižutériu z dielne Marty Revákovej z Jakubovian? Jej glycerínové mydlá, srdiečka, víly sú opravdivé umelecké diela. Jozef Piroh z Babinho Potoka ako predajca ponúkal hodnotné knihy: Atlas ľudského tela, Rýchle recepty... Mnohých potešili maľované tričká, náramky či náušnice od firmy Nana z Kapušian.

V kultúrnom dome bola počas celého jarmoku ochutnávka domácich kysnutých koláčov. Bola to anonymná súťaž. Koláče boli v rovnakých krabiciach - každá mala iné číslo. Hodnotila sa kvalita, chuť a estetika. A kto zvíťazil? Mgr. Daniela Ďaďovská. Chvála víťazke!

Bol to krásny, úspešný, slnečný deň. Kiež by sa o rok zopakoval.



Text a foto: Tomáš Majerník

Prvé stretnutie mládeže vo farnosti Terňa – nová éra cezhraničnej spolupráce

Farnosť Terňa realizuje cezhraničný projekt „Prvé stretnutie mládeže vo farnosti Terňa – nová éra cezhraničnej spolupráce“, ktorého hlavným účelom je zorganizovať prvé cezhraničné stretnutie mládeže vo farnosti Terňa.



Farnosť Terňa podala v júli 2012 žiadosť o poskytnutie finančného príspevku pre projekt „Prvé stretnutie mládeže vo farnosti Terňa – nová éra cezhraničnej spolupráce“ z Programu cezhraničnej spolupráce Poľsko – Slovenská republika 2007 – 2013 - Mikroprojekty. Tomu predchádzal podpis dohody o partnerstve, dňa 27.7.2013 došlo k podpisu dohody medzi štatutárnymi zástupcami vedúceho partnera – farnosti Terňa a

partnera projektu – farnosti Grywald.

Prvé cezhraničné stretnutie mládeže vo farnosti Terňa sa uskutočnilo v dňoch 15.7. až 17.7.2013 za účasti mládeže oboch partnerov projektu.

„Celé stretnutie sa nieslo v priateľskej atmosfére, pre mládež sme zorganizovali športový deň, chlapci a dievčatá hrali futbal aj volejbal. Víťazstvá si podelili zástupcovia slovenskej aj poľskej strany, ale tie v tomto prípade vôbec neboli dôležité. Ďalej sme pre mládež pripravili rôzne turistické, spoločenské, kultúrne, ale aj duchovné aktivity. Celé stretnutie dopadlo výborne a spokojné odchádzali všetky strany, čo ma veľmi teší. Tak ako na stretnutí viackrát odznelo, ja aj Jozef Proboszcz z farnosti Grywald veríme, že spolupráca medzi farnosťami bude naďalej pokračovať. Tým naplníme hlavný cieľ projektu a začneme novú éru cezhraničnej spolupráce medzi našimi farnosťami“, informoval Imrich Revák, farár farnosti Terňa.

V rámci realizácie projektu došlo k výmene ozvučenia v 5 kostoloch farnosti Terňa, čím došlo ku zlepšeniu kvality zvuku v kostoloch. K podpisu Kúpnej zmluvy medzi farnosťou a dodávateľskou firmou došlo dňa



30.5.2013 a následne sa začali práce na výmene ozvučenia. Práce boli ukončené 20.6.2013. Poslednou aktivitou projektu bola záverečná konferencia, na ktorej došlo k vyhodnoteniu jednotlivých aktivít projektu. Uskutočnila sa v auguste 2013.

Celková výška finančných prostriedkov projektu po verejnom obstarávaní predstavuje čiastku 21 068,00 €. Prostriedky Európskeho fondu regionálneho rozvoja (ERDF) tvorí 80,75% z celkových výdavkov, zvyšných 14,25 % budú financované zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky a 5% zo zdrojov farnosti Terňa.

„Veľkú zásluhu na tejto peknej akcii majú MUDr. Peter Chudík, predseda PSK a Marek Sowa, Marszałek Województwa Małopolskiego, ktorí nám umožnili realizovať tento projekt a patrí im moje poďakovanie. Ďalej by som sa chcel poďakovať môjmu kolegovi na poľskej strane Jozefovi Proboszczovi z farnosti Grywald s jeho tímom ľudí a všetkým, ktorí sa zaslúžili o realizáciu tohto pekného projektu“ dodal Imrich Revák.

Marek Sopko

Krajská súťaž DHZ

Dňa 13.7.2013 sa na futbalovom ihrisku v Terni konala Krajská súťaž dobrovoľných hasičských zborov. DHZ Terňa v spolupráci s Obecným úradom prejavila záujem o organizáciu tohto veľkého a prestížneho podujatia pri príležitosti 90. výročia založenia dobrovoľného hasičstva v našej obci. Prípravy začali už v minimálne mesačnom predstihu a to najmä postupnou úpravou ihriska, rekonštrukciou budovy a zabezpečením mnohých ďalších veľmi potrebných náležitostí. Úzka spolupráca medzi členmi DHZ a Obecným úradom v Terni sa vyplatila a ihrisko, ako aj celé podujatie bolo v deň „D“ pripravené zvládnuť nápor súťažiacich aj fanúšikov hasičského športu z celého Prešovského kraja.

V krajskom meraní síl zápolili víťazi okresných kôl – 9 družstiev dorasteniek, 9 družstiev dorastencov, 10 ženských a 10 mužských družstiev v dvoch súťažných disciplínach. Meranie časov oboch disciplín bolo uskutočňované elektrickou časomierou. Štafeta 8 x 50m bola vykonávaná na trávnom povrchu futbalového ihriska (súbežne na



dvoch dráhach na ovále). Požiarneho útoku bol realizovaný na susediacom cvičnom ihrisku (na dvoch základniach, terče sklopne). Medzi dorastenkami boli najlepšie Vikartovce (okr. Poprad), keď dosiahli čas 106,25 s (súčet časov požiarneho útoku a štafety). U dorastencov prvá priečka patrila Hermanovciam (okr. Prešov) s výsledným časom 95,61 s. Ženskú kategóriu vyhrali domáce Terňančanky, ktorých víťazný čas bol 99,02 s. Medzi mužmi zvíťazil Gerlachov (okr. Poprad) s časom 86,02 s. Všetky štyri víťazné družstvá tak postúpili na Majstrovstvá SR v hasičskom športe, ktoré sa konali 10.-11. augusta v Skalici. Po dlhom a namáhavom dni bolo vidieť spokojnosť na tvárach organizátorov aj hostí, pretože aj napriek nevydarenému počasiu to bolo krásne podujatie zvládnuté či už po športovej alebo organizačnej stránke na výbornú.

Michaela Mikolajová

Účasť ženského družstva na Majstrovstvách SR

Prvýkrát na Majstrovstvách SR sme boli v Šamoríne v r. 2008, kde sme obsadili 3 miesto. V roku 2011 v Dubnici nad Váhom sme obsadili taktiež 3. miesto. V roku 2013 sme hladko postupovali okrskom (104,38s), okresom (102,8s) a krajom (99,02s) až na MSR DHZ, ktoré sa konali 11.8.2013 v meste Skalica. Na Majstrovstvách sme sa veľmi tešili. Chceli sme konečne ukázať, že máme na to vytúžené 1.miesto. Súťažilo sa v dvoch pokusoch požiarnych útokov (nástrekové terče 10l) a v dvoch pokusoch štafiet 8x50m (ovál).



Najprv prebiehali požiarné útoky. Prvý nám nevyšiel podľa našich predstáv a dosiahli sme čas 47,85s. No ešte nebolo nič stratené. Stále sme verili, že ten druhý pokus nám vyjde, ako sme si predstavovali. V hľadisku sme mali silnú podporu našich známych, blízkych či priateľov, ktorí nás búrlivo povzbudzovali. Druhý pokus bol krásne rozbehnutý, hadice rozťahnuté, prúdarky boli pri terčoch cca v 16-tej sekunde. Čo čert nechcel, praskla B- hadica na rozdeľovači a hľadisko stíchlo. Bol to strašný moment, pretože v tej chvíli každej z nás došlo, že vyhrať už nemôžeme. Po tvrdej rane sme už len so vztýčenou hlavou dobojovali v štafete, v ktorej sme dosiahli druhý najlepší čas (82,04s) a celkovo sme skončili na 8.mieste. Súťažili: Michaela Mikolajová, Aneta Oravcová, Tatiana Uličná, Jana Juščáková, Ria Oravcová, Katarína Stašíková, Michaela Tokárová, Erika Vasková a Patrícia Imrichová.

Ria Oravcová

... A BOLO TO DOBRÉ!

Po roku sme sa my – animátori opäť rozhodli dať hlavy dokopy a vymyslieť niekoľkodňové dobrodružstvo pre deti z našej farnosti.

Z minuloročnej krajiny rozprávok sme sa tentokrát preniesli do čias stvorenia sveta. Po spoločnej pondelkovej rannej svätej omši sme spolu s 29 deťmi plní radosti

a očakávaní nasadli do autobusu. Konečnou zastávkou bol Mníchovský potok (Bardejov), ktorý sa stal na štyri dni naším táborovým domovom. Po úspešnom ubytovaní sme sa konečne mohli pustiť do objavenia príbehu o stvorení sveta.



Každý deň sme začínali rannou rozcvičkou a čítaním Svätého písma, ktoré nám prezradilo, aké dva dni stvorenia sveta v daný deň preskúmame. Ani dážd' nás neodradil od odkrývania tajomstva prvého dňa, v ktorom Boh oddelil svetlo od tmy. Deti v skupinkách spojili všetky sily na zdolanie úloh, v ktorých si uvedomili viaceré protiklady v živote – dobro a zlo, svetlo a tma, zdravie a choroba, vysoký a nízky,.. Nastal večer, nastalo ráno, deň druhý aj v našom tábore. V utorok na nás čakala lesná stopovačka, po ktorej nás sprevádzali svätí, ktorí sú dôkazom prepojenia medzi nebom a zemou. Aspoň na chvíľu sme sa stali cestovateľmi sv. Krištofa, chytrými ako bola sv. Katarína Alexandrijská, pasovali sme sa s vodou podľa vzoru patróna hasičov sv. Floriána. Boh ako tretie oddelil more od súše. V tomto duchu sme otvorili ďalšiu časť programu – vodné hry. Nezáležalo na tom, či išlo o dieťa alebo animátora, nikoho neobišla poriadna dávka mokrej nádielky. Nastal večer a nenastalo ráno, pretože prišla na rad nočná hra. Ospalí a s malou dušičkou sme

vstúpili do tmavého lesa praskajúcich konárov a neviditeľných nástrah. Po odvážnej nočnej vychádzke sme sa vrátili do postelí a očakávali výzvy ďalšieho dňa. Nastalo ráno, tretí táborový deň. Tento čas bol výnimočný príchodom našich

kamarátov z poľskej farnosti Grywald, s ktorými sme spolu slávili svätú omšu v oboch jazykoch. Po nej nasledoval futbal, tance a športové hry. Výdatný obed nás posilnil na prechádzku do Bardejovských kúpeľov, kde sme sa s našimi priateľmi rozlúčili a popriali im šťastnú cestu. S plnými rucksakmi kúpeľných oplátok sme sa vrátili

späť a prichystali si žalúdky na večerné opekanie. Nastal večer, nastalo ráno, deň štvrtý (pre nás posledný). „A stvoril Boh človeka na svoj obraz...“ (Gn 1,27a). Šiesty deň stvorenia patrí človeku. V tvorivých dielňach sme maľovali tričká, zaplietali vlasy, vyrábali bábiky a rytiersku výzbroj... Tábor sme ukončili najväčšou oslavou Boha - svätou omšou a poďakovaním za všetko stvorenie. Uvedomili sme si, že aj my sme úžasné Božie stvorenia a že po celom spoločne strávenom čase môžeme tiež povedať:



Terezka Poklembová

Vysoké Tatry – túra

Členovia Turistického oddielu pri TŠK Terňa v spolupráci s Obecným úradom v Terne a na podnet niektorých občanov - turistov sa v nedeľu 1.septembra 2013 vybrali autobusom do Starého Smokovca. Odtiaľ 33 turistov vyrazilo rôznymi smermi. Najzdatnejší sa vydali až na Slavkovský štít. Žiaľ dve hodiny pred cieľom začalo pršať a pridali sa aj ľadovec, okrem českých turistov sa všetci vrátili – neriskovali. Niektorí sa vydali na Zbojnícku chatu, tiež im počasie veľmi neprialo a tri štvrté hodiny pred cieľom začalo pršať. Takže trochu premokli. Ďalšie



dve skupinky sa vydali na Zamkovského chatu, s cieľom dostať sa až na Teryho chatu. Lenže počas oddychu na Zamkovského chate, kde sa na chvíľu zastavili občerstviť, začalo pršať. Vtom začali dobiehať mierne premočení turisti z druhej skupinky, ktorí išli iným smerom, okolo Reinerovej chaty, stihli to tak akurát. Tentokrát nám výstup na Teryho chatu nevyšiel. Takže radšej sme tam zostali všetci spolu, v teple a suchu a každý sa posilňoval teplou polievkou, čajom či kávou. A bolo nám všetkým super a veľmi veselo.

Veríme, že o rok si to zopakujeme.

Mgr. Ľubica Brunáriová

Národný pochod za život



V nedeľu 22. septembra 2013 sa v Košiciach prvýkrát uskutočnil Národný pochod za život. Dôležité podujatie, ktoré zastrešila konferencia biskupov Slovenska a zorganizovalo veľa aktívnych ľudí z pro-life organizácií, ktorí sa venujú ochrane ľudského života. Hlavnou myšlienkou bola ochrana ľudského života od počatia až po prirodzenú smrť a ochrana tradičnej rodiny, založenej na manželstve muža a ženy, ktorá má byť aj miestom výchovy k správne postoju k životu. Treba zdôrazniť, že to bol pochod nie „proti“ niečomu, ale „za“. Za ľudský život, ktorý vzniká už pri počatí, za úctu k zdravotne postihnutým a hendikepovaným ľuďom a za úctu k životu v jeho posledných chvíľach.

Do Košíc prišlo takmer 80 tisíc ľudí z celého Slovenska, množstvo mládeže, rodín i starších ľudí. Tých, ktorí chceli spoločne vyjadriť, že sú na Slovensku tisíce ľudí, ktorým záleží na tom, aby sa k životu pristupovalo s úctou a podľa svedomia.

Aj z našej obce a okolitých obcí sa vybrala autobusom skupina ľudí, s úmyslom podporiť tieto myšlienky. A tiež v nej mali zastúpenie aj mladí, rodiny i staršia generácia. Atmosféra v Košiciach bola aj napriek veľkému množstvu ľudí veľmi pokojná, počasie bolo skvelé, a všetko to ešte umocnilo vypustenie bielych balónov na konci pochodu, ktoré boli symbolom vďaky a prosby do neba. Dúfajme, že sa tento pochod podarí zorganizovať opäť o rok a prinesie svoje ovocie.

Ľudmila Senderáková



Voľby poslancov a predsedu Prešovského samosprávneho kraja

9. novembra sa uskutočnia voľby poslancov a predsedu PSK. Za náš obvod volíme predsedu a 12 poslancov. Na základe ponuky SDKÚ – DS som sa rozhodol kandidovať na poslanca VÚC PSK za koalíciu SDKÚ-DS, KDĽ, MOST-HÍD pod volebným číslom 88. Práca starostu obce a poslanca samosprávneho kraja sa v mnohom prelína a dopĺňa. Verím, že táto

práca nie je pre starostu na príťaž, ale naopak dopĺňa jeho snahu o rozvoj regiónu a obce. Kompetencie VÚC, ktoré majú veľký vplyv aj na našu obec, sú značné. Ide napríklad o údržbu a správu ciest II. a III. triedy, čo sa týka u nás ciest do Babinho Potoka, Hradiska, Gregoroviec, Záhradného, Mošurova atď. Ďalej sú to kompetencie v oblasti autobusovej dopravy, v zdravotníctve v sieti ambulancií a lekární a v strednom školstve. VÚC majú aj nemalé kompetencie pri čerpaní eurofondov.

Verím, že moje zvolenie a moja práca poslanca pomôže nášmu regiónu, okolitým obciam a aj našej obci v ďalšom rozvoji a vašej spokojnosti. Za podporu mojej kandidatúry vopred ďakujem.

Ing. Juraj Senderák

Služby, podnikanie, remeslá

Radi nakupujeme v COOP Jednote

V jedno septembrové ráno sme navštívili predajňu COOP JEDNOTA v Terni. Dozvedeli sme sa, že skôr než sa pani Anna P a s t i r č á k o v á v roku 1998 stala vedúcou predajne, od roku 1974 pracovala ako čašníčka v miestnom Pohostinstve, neskôr pracovala v predajniach Chlieb a pečivo a Rozličný tovar.

„Naša predajňa COOP Jednota bola najprv klasickou predajňou, avšak už päť rokov je tu samoobsluha. Možno si u nás kúpiť všetky základné potraviny: chlieb, pečivo, mlieko, maslo, jogurty, syry, cukor, múku, cestoviny, kávu aj sladkosti,“ povedala nám vedúca predajne A. Pastirčáková. Keď sme sa prešli po predajni, ukázala nám v regáloch ďalší tovar: minerálne vody, pivo, ochutené nápoje, na ďalšom regáli sme videli kozmetiku, pracie prášky, čistiace prostriedky, sviečky, kahance... Na oddelení mäsových výrobkov môžeme si kúpiť klobásy či Drugetovu šunku.

V predajni COOP JEDNOTA pracuje päť žien v bielych plášťoch. Vedúcou predajne je už spomínaná Anna Pastirčáková, 1. zástupkyňou je Ľubomíra Pastirčáková, 2.

zástupkyňou Mária Vargová a pri pokladni nás obslužia Ingrid Molková a Jana Bašistová.

„Dá sa u nás platiť aj bankovou kartou, prostredníctvom Unikasy možno tu platiť niektoré druhy poštových poukážok. Dobíjame mobilné kredity a každé dva týždne sú letákové akcie,“ hovorí pani vedúca. Predajňa COOP JEDNOTA v Terne je doslova ukážkovou predajňou.



Text a foto: Tomáš Majerník

Pozvánky



STRETNUTIE – MESIAC ÚCTY K STARŠÍM

OcÚ pozýva milých dôchodcov na spoločenské posedenie s pekným programom a občerstvením v kultúrnom dome **23.10.2013 o 14.hod.** Tešíme sa, že prijmete pozvanie stráviť chvíle v kruhu priateľov.

KATARÍNSKA ZÁBAVA

Obec Terňa Vás pozýva na **KATARÍNSKU ZÁBAVU**, ktorú pripravujeme v našom kultúrnom dome na večer **16.11.2013 o 19.hod.** Srdečne Vás pozývame a tešíme sa, že aj Vašou účasťou prispějete k radostnému prežitiu tohto večera.



SPRÁVA MATRIČNÉHO ÚRADU V TERŇI



BLAHOŽELÁME NOVOMANŽELOM:

Alexander Giňa a Ivana, rod.
Surmajová
Radoslav Fujda a Mária, rod.
Senderáková
Maroš Kmec a Mária, rod. Uličná



NARODILI SA – VÍTAME:

Patrik Giňa
Lea Anastázia Kivader
Michal Bartek
Karol Senderák
Veronika Lazoríková
Martin Giňa
Patrícia Vasková
Tomáš Jašenský
Jeremiáš Ponik
Sofia Švecová

BLAHOŽELÁME K JUBILEÁM:

50 rokov

Stanislav Kivader
Marta Guregová

60 rokov

Terézia Pastirčáková
Anton Škvarla

70 rokov

Anna Pirohová
Mária Vargová

80 rokov

Helena Piskurová
Arana Timurová



OPUSTILI NÁS:

Jozef Giňa

OHLASY

Vydáva Obecný úrad Terňa štvrťročne. Za vydanie zodpovedá
Ing. J. Senderák, starosta obce. Redakčná rada: PaedDr. T. Majerník,
Ing.V. Poklemba.

Registr. číslo: OÚ-XI/20/93